



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbă și literaturi române
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură italiană / Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLI5121 Limba Italiană V (Limbă de predare: italiană)							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. BENCE-MUK MIRONA							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. Italia UBALDI PATRIZIA – curs practic							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	5	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 curs practic	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp					Ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					23
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					3
Examinări					4
Alte activități: Consultații					
3.7 Total ore studiu individual	70				
3.8 Total ore pe semestru	98				
3.9 Numărul de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar/curs practic Frecvența cursului practic este obligatorie în proporție de 80%.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	Competențe limbă C3.1 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii italiene și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală. C3.2 Explicarea clasificărilor morfologice, sintactice, semantice, pragmatice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba italiană, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii
Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbii și literaturii în deplină concordanță cu etica profesională. CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare. Prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și



7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Oferirea de perspective în abordarea sensului lexical și a instrumentelor necesare pentru o analiză aprofundată a semnificației cuvintelor.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> formarea de aptitudini în vederea unei abordări lingvistico-funcționale a textului în limba A; formarea de aptitudini în perceperea și producerea de texte orale și scrise la nivel C1; formarea de aptitudini în vederea unei analize semantice a textului din perspectivă semantică lexicală.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Semantica semnului. Importanța funcției semantice.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
2. Dimensiunea pragmatică a cuvântului: denotație și conotație.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
3. O rețea de asociații. Conceptul de câmp semantic și limitele sale.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
4. Polisemia. Omonimia.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
5. Antonimie. Sinonimie.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
6. Schimbarea de semnificație. Figuri retorice de conținut.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
7. Alte categorii de figuri retorice.	Expunere; activitate frontală; curs interactiv; conversație euristică.	
Bibliografie Gaetano Berruto, <i>La semantica</i> , Zanichelli, Bologna, 1976. M. Dardano, Pietro Trifone, <i>Grammatica italiana con nozioni di linguistica</i> , Firenze, Zanichelli editore, 1992. Maurizio della Casa, <i>Lingua. Testo. Significato</i> , Brescia, Editrice „La scuola”, 1979. T. de Mauro, <i>Senso e significato</i> , Bari, Adriatica, 1971. Bibliografie facultativă: A. J. Greimas, <i>Semantica strutturale</i> , tr. it., Milano, Rizzoli, 1969. C. Cierchia, <i>Semantica</i> , Bologna, Il Mulino, 1997. NOTA: Lucrările cuprinse în bibliografia obligatorie se găsesc la Facultatea de Litere, Biblioteca de limbi romanice și la Biblioteca „Marian Papahagi”.		
8.2 Curs practic	Metode de predare	Observații
1. Exerciții de semantică lexicală corelate tematicii abordate la curs.	Activitate individuală, pe grupe de studenți, participare activă, problematizare, argumentare.	
2. Exerciții de semantică lexicală corelate tematicii abordate la curs.	Activitate individuală, pe grupe de studenți, participare activă, problematizare, argumentare.	
3. Exerciții de semantică lexicală corelate tematicii abordate la curs.	Activitate individuală, pe grupe de studenți, participare activă, problematizare, argumentare.	
4. Exerciții de semantică lexicală corelate tematicii abordate la curs.	Activitate individuală, pe grupe de studenți, participare activă, problematizare, argumentare.	
5. Exerciții de semantică lexicală corelate tematicii abordate la curs.	Activitate individuală, pe grupe de studenți, participare activă, problematizare, argumentare.	
6. Exerciții de semantică lexicală corelate tematicii abordate la curs.	Activitate individuală, pe grupe de studenți, participare activă, problematizare, argumentare.	



Maria Teresa Pazienza, *Semantica. Approcci computazionali*. Microsoft Powerpoint WIEW as HTLM.
Malvina Nissim, *Semantica e lessico*, in <http://corpora.dslo.unibo.it/People/Nissim/lecture> 8pdf.

F. Casadei, *Lessico e semantica*, Roma, Carocci, 2003.

Bibliografie facultativă:

G. Delenze, *Logica del senso*, tr. it., Milano, Feltrinelli, 1975.

E. Coseriu, *Teoria del linguaggio e linguistica generale*, tr. it., Bari, Laterza, 1971.

F. de Saussure, *Corso di linguistica generale*, tr. it., Bari, Laterza, 1970.

U. Eco, *Trattato di semiotica generale*, Milano, Bompiani, 1975.

U. Eco, *La struttura assente*, Milano, Bompiani, 1968.

C. K. Ogden – I. A. Richards, *Il significato del significato*, tr. it., Milano, Il Saggiatore, 1966.

S. Ullmann, *La semantica. Introduzione alla scienza del significato*, tr. it., Bologna, Il Mulino, 1967.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorii reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional pentru adaptarea și ameliorarea programei de studiu, și în special cu: Consulat Onorific Italian, Camera di Commercio Italiana per la Romania, Centrul Cultural Italian, Sykes.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> - capacitate de răspuns la nivel interactiv - cunoașterea și înțelegerea noțiunilor de morfologie studiate - stăpânirea, în sens operațional, a limbajului de specialitate - abilitatea de explicare și de interpretare - rezolvarea completă și corectă a cerințelor. - exprimare coezivă, clară și coerentă - 1 punct din oficiu 	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	70%
10.5 Curs practic	<ul style="list-style-type: none"> - Prezența, intervențiile la seminarii și efectuarea temelor pot modifica nota cu 1 punct. - cunoașterea și utilizarea corectă a metodelor de lucru predate - identificarea cu acuratețe a nuanțelor semantice lexicale și rezolvarea acestora în exercițiile propuse. 	- Verificare scrisă de 2 ore, notată de la 1 la 10	30%
Nepromovarea uneia dintre componentele care alcătuiesc media finală a disciplinei, înseamnă nepromovarea examenului.			
10.6 Standard minim de performanță			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Studentul va fi capabil să ofere instrumente pentru o analiză semantică terminologică aprofundată; 2. Studentul a efectuat temele propuse pe parcursul semestrului în cadrul cursului practic; 3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra textului propus înspre analiză, identificând nuanțele semantice lexicale și elementele morfosintactice complexe, dătătoare de sens. 			
Detalii organizatorice, gestionarea situațiilor excepționale:			
Orice tentativă de fraudă se sancționează cu nota 1.			


Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar	Semnătura titularului de curs practic
20.03.2021	<i>Bene</i>		



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

Data avizării în departament 04.04.2021	Semnătura directorului de departament, conf.dr. Cristiana Papahagi 	
Data avizării la Decanat 28.03.2021	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății